



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/41/506/Add.2  
21 October 1986  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок первая сессия  
Пункт 33 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Согласованные международные действия в целях ликвидации апартеида

Доклад Генерального секретаря

Добавление

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КАНАДА

[Подлинный текст на английском языке]

В 1985 и 1986 годах канадское правительство, стремясь продемонстрировать южноафриканским властям оппозицию Канады политике апартеида, заявить о поддержке нами всех тех, кто в Южной Африке и за пределами этой страны ведет борьбу за ликвидацию расовой дискриминации, и оказать на правительство Южной Африки давление и заставить ее начать реформы, ведущие к формированию нерасового представительного правительства, приняло следующие меры:

а) осудило практику репрессий, в частности введение чрезвычайного положения, и призвало правительство Южной Африки к равноправному сотрудничеству с южноафриканцами;

б) укрепило добровольный "Кодекс поведения", регулирующий процедуры найма на работу в канадские компании, действующие в Южной Африке, путем: i) назначения независимого и беспристрастного администратора; ii) введения стандартной формы отчетности и iii) распространения сферы действия кодекса на все канадские компании, в том числе на компании, в которых канадский капитал не владеет контрольным пакетом акций;

- с) ужесточило осуществление введенного Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставки оружия, прекратив поставки правительству Южной Африки и ее учреждениям точного оборудования, в частности электронно-вычислительных машин;
- д) применяло объявленное Организацией Объединенных Наций добровольное эмбарго на импорт южноафриканского оружия;
- е) аннулировало канадско-южноафриканское соглашение о двойном налогообложении;
- ф) прекратило Программу развития экспортного рынка (ПРЭР) в отношении южноафриканского рынка;
- г) прекратило страхование канадских экспортеров в Южную Африку, которое обеспечивала Корпорация развития экспорта;
- h) издало государственные директивы, предусматривающие жесткое ограничение спортивных контактов между Канадой и Южной Африкой;
- i) объявило о прекращении возмездной переработки намибийского урана;
- j) ввело добровольный запрет на продажу югеррандов и других южноафриканских золотых монет;
- к) поставило под контроль и резко ограничило официальные контакты, в первую очередь в ключевых областях;
- l) ввело добровольный запрет на предоставление правительству Южной Африки и его учреждениям новых ссуд;
- м) ввело добровольный запрет на продажу Южной Африке сырой нефти и продуктов нефтепереработки;
- п) придерживалось эмбарго в отношении воздушных сообщений (грузовых и пассажирских перевозок) между Канадой и Южной Африкой;
- о) разработало Национальный реестр мер по борьбе с апартеидом, с тем чтобы регистрировать меры, принимаемые на добровольной основе отдельными канадскими гражданами, частными организациями и различными государственными органами с целью продемонстрировать их оппозицию политике апартеида;
- р) ассигновало 7 млн. долл. США на расширенную программу стипендий для африканцев, которая будет осуществляться через неправительственные каналы;
- q) назначило дополнительного сотрудника в канадском посольстве в Южной Африке для развития сотрудничества в трудовом секторе;
- г) прекратило все производившиеся ранее канадским правительством закупки южноафриканской продукции и призвало власти провинций последовать его примеру в тех областях, которые относятся к кругу их ведения;

- s) ввело запрет на рекламу в Канаде туризма в Южную Африку;
- t) отменило аккредитацию в Канаде пяти южноафриканских атташе (по вопросам науки, труда, добычи полезных ископаемых и сельского хозяйства);
- u) закрыло в день Союзто, 16 июня 1986 года, канадское посольство в Претории;
- v) согласилось запретить новые или повторные инвестиции прибылей, полученных в Южной Африке;
- w) согласилось запретить импорт сельскохозяйственной продукции из Южной Африки;
- x) согласилось не вступать ни в какие контакты на государственном уровне с компаниями, контрольный пакет акций в которых принадлежит южноафриканскому капиталу;
- y) согласилось запретить предоставление любых новых банковских ссуд Южной Африке в государственном или частном секторах;
- z) согласилось запретить импорт урана, угля, железа и стали из Южной Африки;
- aa) согласилось закрыть консульские учреждения в Южной Африке, за исключением тех из них, которые обслуживают наших собственных граждан и граждан третьих стран, которым мы оказываем консульские услуги.

-----